

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 2012-2013**


---

11 DÉCEMBRE 2012

**Proposition de résolution visant à renforcer la lutte contre la traite des êtres humains**

**Proposition de résolution relative à la lutte contre la traite des êtres humains**

---

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'INTÉRIEUR ET DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES PAR**  
**MME MAES**

---

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 2012-2013**


---

11 DECEMBER 2012

**Voorstel van resolutie tot opvoering van de strijd tegen de mensenhandel**

**Voorstel van resolutie over de strijd tegen de mensenhandel**

---

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR DE ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN UITGEBRACHT DOOR**  
**MEVROUW MAES**

---

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Président / Voorzitter** : Philippe Moureaux.**Membres / Leden :**

N-VA	Huub Broers, Inge Faes, Liesbeth Homans, Lieve Maes.
PS	Willy Demeyer, Caroline Désir, Philippe Moureaux.
MR	Alain Courtois, Gérard Deprez.
CD&V	Dirk Claes, Jan Durnez.
sp.a	Dalila Douifi, Fatma Pehlivan.
Open Vld	Guido De Padt.
Vlaams Belang	Yves Buysse.
Écolo	Claudia Niessen.
cdH	Vanessa Matz.

**Suppléants / Plaatsvervangers :**

Frank Boogaerts, Patrick De Groot, Elke Sleurs, Helga Stevens, Sabine Vermeulen.  
Philippe Mahoux, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Fabienne Winckel.  
Armand De Decker, Christine Defraigne, Richard Miller.  
Wouter Beke, Sabine de Bethune, Rik Torfs.  
Bert Anciaux, Leona Detiège, Ludo Sannen.  
Martine Taelman, Yoeeri Vastersavendts.  
Filip Dewinter, Bart Laeremans.  
Zakia Khattabi, Cécile Thibaut.  
Francis Delpérée, André du Bus de Warnaffe.

*Voir :***Documents du Sénat :****5-1701 - 2011/2012 :**

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Désir, M. Claes et consorts.

**5-1701 - 2012/2013 :**

N° 2 : Amendements.

*Voir aussi :***Documents du Sénat :****5-712 - 2010/2011 :**

N° 1 : Proposition de résolution de MM. Claes et Durnez.

**5-712 - 2012/2013 :**

N° 2 : Rapport.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****5-1701 - 2011/2012 :**

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Désir, de heer Claes c.s.

**5-1701 - 2012/2013 :**

Nr. 2 : Amendementen.

*Zie ook :***Stukken van de Senaat :****5-712 - 2010/2011 :**

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van de heren Claes en Durnez.

**5-712 - 2012/2013 :**

Nr. 2 : Verslag.

## I. INTRODUCTION

La proposition de résolution à l'examen est basée sur les rapports des deux groupes de travail « Traite des êtres humains » faits au nom de la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.

Le premier groupe de travail « Traite des êtres humains » a été créé le 1<sup>er</sup> décembre 2009; le rapport du président, M. Dirk Claes, a été approuvé par la commission le 4 mai 2010 (doc. Sénat, n° 4-1631/1).

Le deuxième groupe de travail « Traite des êtres humains » a été institué le 3 mai 2011, sous la présidence de Mme Caroline Désir. Il était un complément indispensable au premier groupe de travail, qui n'avait pas pu terminer ses travaux en raison de la dissolution du Parlement. Toutes les auditions planifiées ont ainsi pu être menées à bien.

La proposition de résolution à l'examen étant basée sur les deux rapports, les deux anciens présidents en sont les auteurs principaux.

## II. DISCUSSION

### A. Les considérants

Les considérants n'appellent pas de remarque particulière.

### B. Le dispositif

#### *Point 1*

Le point 1 n'appelle aucune remarque particulière.

M. Deprez signale toutefois qu'une erreur technique s'est manifestement glissée dans la proposition de résolution. En effet, le tiret 3 du point 1 fait état de l'article 9 de la directive 2011/36/EU. Or, il s'agit de l'article 19 de la directive.

Mme Désir dépose un amendement en ce sens afin de corriger le texte (Amendement n° 1, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

#### *Point 2*

Le point 2.1 n'appelle aucune remarque particulière.

Concernant le point 2.2., la secrétaire d'État à l'Asile, à l'Immigration, Mme De Block fait remarquer que le gouvernement a déjà entamé le travail de

## I. INLEIDING

Deze resolutie is gebaseerd op de verslagen van de twee werkgroepen « Mensenhandel » die door de commissie voor de Binnenlandse Zaken en administratieve Aangelegenheden werden uitgebracht.

Een eerste werkgroep « Mensenhandel » werd opgericht op 1 december 2009 en het verslag van de voorzitter, senator Dirk Claes, werd goedgekeurd door de commissie op 4 mei 2010 (stuk Senaat, nr. 4-1631/1).

De tweede werkgroep « Mensenhandel » werd opgericht op 3 mei 2011 en werd voorgezeten door senator Caroline Désir. Tweede werkgroep was een noodzakelijke aanvulling op de eerste die door de ontbinding van het parlement haar werkzaamheden niet volledig had kunnen beëindigen. Op die manier konden de geplande hoorzittingen volledig worden afgewerkt.

De voorliggende resolutie is gebaseerd op beide verslagen en de beide gewezen voorzitters zijn dan ook de hoofdindieners.

## II. BESPREKING

### A. Considerans

Over de considerans worden geen bijzondere opmerkingen gemaakt.

### B. Het dispositief

#### *Punt 1*

Over punt 1 worden geen bijzondere opmerkingen gemaakt.

De heer Deprez wijst er echter op dat er een technische fout is geslopen in het voorstel van resolutie. In gedachtestreepje 3 van punt 1 wordt immers naar artikel 9 van richtlijn 2011/36/EU verwezen. Het gaat echter om artikel 19.

Mevrouw Désir dient een amendement in om de tekst te verbeteren (amendement nr. 1, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

#### *Punt 2*

Over punt 2.1 worden geen bijzondere opmerkingen gemaakt.

Wat punt 2.2 betreft, merkt staatssecretaris voor Asiel en Migratie, mevrouw De Block, op dat de regering al begonnen is met de bewustmaking en de

sensibilisation et de formation du personnel des centres d'accueil pour étrangers.

Concernant le point 2.3., la secrétaire d'État fait la même remarque. C'est précisément le personnel de l'Office des étrangers qui donne, dans les centres d'accueil et les centres Fedasil, les formations de sensibilisation à la traite des êtres humains. Il y a donc une étroite collaboration entre les services, ce qui évite de faire appel à des services extérieurs.

Concernant le point 2.4., la secrétaire d'État signale qu'une brochure a été réalisée en collaboration avec les services de la ministre de la Santé. Cette brochure intitulée « Traite des êtres humains : que faire ? » a été distribuée dans tous les hôpitaux belges début septembre 2012. Cette brochure donne, outre des indices pouvant faire suspecter un cas de traite des êtres humains, des informations sur les démarches concrètes à suivre.

Les premières réactions du personnel hospitalier sont très positives.

M. Moureaux considère qu'une brochure n'a qu'un impact limité. Ce n'est pas aussi efficace que l'organisation d'une formation ou d'un séminaire. Le problème de la traite des êtres humains touche principalement les hôpitaux populaires des grandes villes, telles Bruxelles, Liège, Anvers. Ce sont ces hôpitaux qui devraient prioritairement bénéficier d'une formation de leur personnel.

Le représentant du ministre de la justice signale que cette brochure a été réalisée en collaboration avec les trois centres d'accueil au sein de la cellule interdépartementale. La brochure invite les hôpitaux à contacter les centres d'accueil pour que ces derniers viennent les informer sur la problématique de la TEH et leur donner une formation concrète sur le sujet. Certains hôpitaux ont déjà entamé cette démarche, notamment à Liège.

Mme Désir précise que cette demande a précisément été intégrée dans la résolution parce que les auteurs avaient eu connaissance de l'initiative liégeoise. Le personnel médical constitue un acteur clé dans la détection des victimes de la traite, qu'il s'agisse d'exploitation sexuelle ou économique. On pourrait envisager d'aller plus loin qu'une simple brochure, certainement dans les hôpitaux des grandes villes. La recommandation conserve donc tout son sens.

Concernant le premier tiret du point 2.5, la représentante de la ministre de l'Intérieur signale que cela est repris dans le plan d'action national, même si cela n'est pas encore été concrètement mis en œuvre.

Au dernier tiret du point 2.5, plusieurs membres proposent de remplacer les mots « personnel dou-

ançais » par « personnel de la douane ».

Wat punt 2.3 betreft, maakt de staatssecretaris dezelfde opmerking. Het is het personeel van de Dienst Vreemdelingenzaken dat in de opvangcentra en de centra van Fedasil de opleidingen geeft om mensen meer bewust te maken van mensenhandel. Er is dus een nauwe samenwerking tussen de diensten waardoor er geen beroep moet worden gedaan op externe diensten.

Wat punt 2.4 betreft, wijst de staatssecretaris erop dat er een brochure werd opgemaakt in samenwerking met de diensten van de minister van Volksgezondheid. Die brochure « Mensenhandel ... Wat kunt u doen ? » werd begin september 2012 naar alle Belgische ziekenhuizen verstuurd. Die brochure bevat, naast tekens die zouden kunnen wijzen op een geval van mensenhandel, informatie over de concrete stappen die moeten worden ondernomen.

De eerste reacties van het ziekenhuispersoneel zijn erg positief.

De heer Moureaux meent dat een brochure slechts een beperkte impact heeft. Ze is niet zo doeltreffend als een opleiding of een seminarie. Met het probleem van mensenhandel worden hoofdzakelijk drukbezochte ziekenhuizen in grote steden zoals Brussel, Luik, Antwerpen, geconfronteerd. Het zijn die ziekenhuizen die in de eerste plaats een opleiding voor het personeel zouden moeten krijgen.

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie wijst erop dat die brochure werd gemaakt in samenwerking met de drie opvangcentra binnen de interdepartementale cel. De brochure nodigt de ziekenhuizen uit contact op te nemen met die opvangcentra waarna die centra informatie komen geven over de mensenhandelproblematiek en een concrete opleiding hierover geven. Bepaalde ziekenhuizen hebben die stap al gezet, meer bepaald in Luik.

Mevrouw Désir verduidelijkt dat de vraag juist daarom in de resolutie werd opgenomen omdat de indieners kennis hadden genomen van dit Luikse initiatief. Het medisch personeel speelt een doorslaggevende rol bij het opsporen van slachtoffers van seksuele of economische uitbuiting. Men zou verder kunnen gaan dan een eenvoudige brochure, zeker in de ziekenhuizen in de grote steden. De aanbeveling blijft dus zinvol.

De vertegenwoordigster van de minister van Binnenlandse Zaken wijst erop dat het eerste gedachtestreepje van punt 2.5 werd overgenomen in het nationaal actieplan ook al is dit nog niet concreet uitgevoerd.

Voor het laatste gedachtestreepje van punt 2.5 stellen verschillende leden voor om de woorden

nier» par les mots «personnel policier chargé du contrôle des frontières extérieures à l'Union européenne».

Mme Désir dépose un amendement dans ce sens (amendement n° 2, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

### Point 3

Le point 3.1, premier tiret, appelle les remarques suivantes.

Mme De Block, secrétaire d'État, indique que les listes d'interprètes sont établies avec toute la prudence requise. Pour l'Office des étrangers, une simple déclaration ne suffit pas. Elle ajoute néanmoins qu'elle examinera la manière dont l'Office des étrangers procède à l'égard des interprètes qui s'avèrent ne pas être fiables.

Plusieurs membres considèrent en effet que ce tiret manque de clarté et qu'il faut le limiter à ce qui suit : «de renforcer la fiabilité des interprètes de manière à assurer une meilleure détection des victimes.». Mme Désir dépose un amendement dans ce sens (amendement n° 3, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

Concernant le point 3.1, deuxième tiret, la secrétaire d'État fait observer qu'elle a déjà répondu à cet argument et que les victimes de traite des êtres humains, issues des pays européens, ne bénéficient que d'un titre de séjour de trois mois. Elle demande en conséquence une adaptation du texte.

M. Moureaux comprend bien que le titre de séjour n'est que de trois mois mais demande si on ne court pas le risque que les responsables de la traite fassent circuler leurs victimes sur le territoire des différents États membres ?

Mme De Block, secrétaire d'État, indique que les victimes originaires des pays de l'Europe de l'Est ne sont pas les seules à être soumises à cette pratique. Le déplacement des victimes à travers plusieurs pays est une pratique généralisée.

Mme Désir insiste pour que l'on maintienne ce point. Il faut bien réaliser que tout notre système de protection des victimes est basé sur le titre de séjour. Or, de nombreuses victimes d'exploitation sexuelle sont issues de Bulgarie et de Roumanie et sont moins enclines à collaborer à la poursuite des auteurs de la traite parce que ce titre de séjour n'est pas forcément attractif pour elles. La base même de notre système de protection des victimes de traite des êtres humains doit être reconsidéré pour ces cas particuliers.

Compte tenu de ce qui précède, plusieurs membres proposent d'apporter les modifications suivantes au deuxième tiret du 3.1. : les mots «des pays de l'Europe

«het douanepersoneel» te vervangen door de woorden «politiepersoneel dat de buitengrenzen van de Europese Unie controleert».

Mevrouw Désir dient een amendement in die zin in (amendement nr. 2, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

### Punt 3

Over punt 3.1, eerste gedachtestreepje, worden de volgende opmerkingen gemaakt.

Mevrouw De Block, staatssecretaris, wijst erop dat bij het opstellen van de lijsten van tolken de nodige voorzichtigheid wordt in acht genomen. Een eenvoudige verklaring volstaat niet voor de DVZ. Zij zal echter nagaan op welke manier de DVZ omgaat met tolken die onbetrouwbaar blijken te zijn.

Verschillende leden vinden dat dit gedachtestreepje niet duidelijk genoeg is en beperkt moet worden tot het volgende : «de betrouwbaarheid van de tolken te verbeteren teneinde de slachtoffers beter op te sporen.». Mevrouw Désir dient een amendement in die zin in (Amendement nr. 3, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

Wat punt 3.1, tweede gedachtestreepje betreft, merkt de staatssecretaris op dat zij al een antwoord heeft gegeven op dat argument en dat de slachtoffers van mensenhandel uit Europese landen slechts een verblijfsvergunning krijgen van drie maanden. Zij vraagt bijgevolg een aanpassing van de tekst.

De heer Moureaux begrijpt dat een verblijfsvergunning slechts drie maanden geldig is maar vraagt zich af of men niet het risico loopt dat mensenhandelaars hun slachtoffers naar het grondgebied van andere lidstaten overbrengen.

Mevrouw De Block, staatssecretaris, wijst erop dat een dergelijk systeem niet beperkt is tot slachtoffers uit Oost-Europa. Het verplaatsen van de slachtoffers naar verschillende landen is een algemene praktijk.

Mevrouw Désir dringt erop aan om dit punt te behouden. Men moet goed beseffen dat heel ons stelsel van slachtofferbescherming stoelt op de verblijfsvergunning. Vele slachtoffers van seksuele uitbuiting komen echter uit Bulgarije en Roemenië en zijn minder geneigd om mee te werken aan de vervolging van mensenhandelaars omdat de verblijfsvergunning niet noodzakelijk aantrekkelijk is voor hen. De grondslag zelf van ons stelsel van slachtofferbescherming moet herbekeken worden voor deze bijzondere gevallen.

Gelet op het voorgaande stellen verschillende leden voor de volgende wijzigingen aan te brengen in het tweede lid van punt 3.1. : de woorden «Oost-Europese

de l'Est» sont remplacés par les mots «des pays de l'Union européenne». Le mot «temporaire» est ajouté entre les mots «autorisation de séjour» et «n'est pas nécessaire».

Mme Désir dépose un amendement dans ce sens (amendement n° 4, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

Concernant le point 3.1, paragraphe 3, M. Moureaux fait remarquer que l'obligation de désigner un avocat devra être inscrit dans la loi et qu'une proposition de loi pourrait être déposée en ce sens.

Le représentant du ministre de la Justice fait remarquer que les victimes reçoivent d'abord un conseil juridique et que la désignation d'un avocat n'intervient qu'ultérieurement, au moment de la constitution de partie civile.

M. Moureaux déclare que l'obligation de désigner un avocat devrait à son sens intervenir plus tôt. Il faudra donc passer par une loi.

M. Deprez s'en réfère à l'article 12 de la directive européenne du 5 décembre 2011: «2. Les États membres veillent à ce que les victimes de la traite des êtres humains aient accès, sans retard, à des conseils juridiques et, en fonction du rôle attribué aux victimes dans le système judiciaire concerné, à une représentation juridique, y compris aux fins d'une demande d'indemnisation. Les conseils et la représentation juridiques sont gratuits lorsque la victime est dépourvue de ressources financières suffisantes.»

Cette obligation est donc inscrite dans la directive. Il se demande par ailleurs si toute victime de traite des êtres humains ne doit pas d'office être considérée comme étant dépourvue de ressources financières suffisantes. On créerait alors un renvoi automatique vers l'aide juridique de deuxième rang.

Il s'agit selon lui d'un point fondamental de la directive. En effet, si les victimes ne bénéficient pas de la gratuité de la représentation juridique, il y a de grandes chances pour qu'elles ne s'engagent pas dans la procédure de reconnaissance du statut. Quelles sont les intentions du gouvernement quant à la mise en œuvre de cet aspect de la directive?

Le représentant du ministre de la Justice affirme que la Belgique agit déjà conformément à l'article 12 de la directive puisqu'il y a un conseil juridique gratuit qui est fourni dès le départ aux victimes.

M. Deprez est d'avis qu'il faudra que la Belgique choisisse entre deux options. Soit une enquête est faite sur les ressources de la personne afin de vérifier si elle peut bénéficier d'un avocat *pro deo*. Soit on considère que la victime de la traite des êtres humains bénéficie d'office d'un avocat *pro deo*.

landen» vervangen door de woorden «landen van de Europese Unie» en het woord «tijdelijke» invoegen tussen de woorden «van een» en «verblijfsvergunning».

Mevrouw Désir dient een amendement in die zin in (amendement nr. 4, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

Wat punt 3.1., derde gedachtestreepje, betreft, merkt de heer Moureaux op dat het aanwijzen van een advocaat bij wet verplicht zou moeten zijn, en dat een wetsvoorstel in die zin kan worden ingediend.

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat de slachtoffers eerst juridisch advies krijgen en dat een advocaat pas aangewezen wordt in het stadium van de burgerlijke partijstelling.

De heer Moureaux vindt dat de advocaat in een vroeger stadium zou moeten worden aangewezen. Daarvoor is dus een wet vereist.

De heer Deprez verwijst naar artikel 12 van de Europese richtlijn van 5 april 2011: «De lidstaten zorgen ervoor dat slachtoffers van mensenhandel onverwijld toegang hebben tot juridisch advies en, overeenkomstig de rol die hun rechtsstelsel aan het slachtoffer toebedeelt, tot vertegenwoordiging in rechte, ook voor het instellen van een schadeveroordeeling. Juridisch advies en vertegenwoordiging in rechte moeten kosteloos zijn als het slachtoffer over onvoldoende financiële middelen beschikt.»

De verplichting is dus vervat in de richtlijn. Hij vraagt zich trouwens af of ieder slachtoffer van mensenhandel niet per definitie moet worden beschouwd als een persoon die over onvoldoende financiële middelen beschikt. Zo zou het automatisch doorverwezen worden naar de juridische tweedelijnsbijstand.

Het gaat volgens hem om een fundamenteel punt van de richtlijn. Als slachtoffers geen toegang krijgen tot kosteloze vertegenwoordiging in rechte, is er immers veel kans dat zij de procedure voor erkenning van het statuut niet zullen volgen. Wat zijn de plannen van de regering met betrekking tot de tenuitvoerlegging van dit aspect van de richtlijn?

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie antwoordt dat België artikel 12 van de richtlijn reeds toepast, aangezien slachtoffers vanaf het begin recht hebben op gratis juridisch advies.

De heer Deprez meent dat België een keuze zal moeten maken tussen twee mogelijkheden. Ofwel onderzoekt men de inkomsten van de betrokkene om na te gaan of die recht heeft op een *pro deo* advocaat, ofwel oordeelt men dat een slachtoffer van mensenhandel automatisch recht heeft op een *pro deo* advocaat.

Mme Faes indique que la ministre de la Justice, Mme Turtelboom, prépare actuellement une réforme du système *pro deo*. Il serait peut-être intéressant que la secrétaire d'État examine l'opportunité de prendre à cette occasion un certain nombre de mesures appropriées en ce qui concerne l'aide juridique aux victimes de la traite des êtres humains.

Mme De Block, secrétaire d'État, répond que son cabinet est associé à la préparation de cette réforme pour ce qui a trait aux différentes procédures de protection qui relèvent de son champ de compétences.

Le point 3.1., quatrième tiret, n'appelle pas de remarques particulières sur le fond. Plusieurs membres suggèrent de remplacer les mots « plus souvent » par les mots « plus facilement ».

Mme Désir dépose un amendement dans ce sens (amendement n° 5, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

La proposition de loi n° 5-1215 de M. Anciaux sera examinée sur ce sujet.

Concernant le point 3.2, premier tiret, la secrétaire d'État fait remarquer qu'il existe déjà une procédure spéciale plus courte pour les étrangers mineurs non accompagnés, par analogie avec ce qui est mis en place pour les victimes de faits d'exploitation commis par des diplomates. Dans ce cadre, le ministère public peut émettre un avis sur le caractère avéré de l'exploitation économique. La victime peut ainsi se voir octroyer un droit de séjour et un accès à une aide spécialisée.

Le représentant du ministre de la Justice estime qu'il faudrait être plus précis dans le texte car un MENA identifié comme victime de traite des êtres humains est déjà automatiquement renvoyé vers un centre d'accueil puisque cette obligation est déjà inscrite dans la loi.

Le suivi administratif de ces MENA se fait par les centres d'accueil pour majeurs et l'accueil en tant que tel se fait dans les centres spécialisés pour mineurs.

Mme Faes souhaite obtenir des précisions sur la manière dont l'âge des mineurs est déterminé. On sait qu'un certain nombre de personnes se sont déjà fait passer pour mineurs alors qu'elles ne l'étaient pas. Sur quels critères se base-t-on pour soumettre une personne à une enquête ?

La secrétaire d'État répond qu'une enquête est effectuée si les responsables de l'Office des étrangers ont des doutes sur l'âge du mineur. On procède alors à un triple examen, à savoir une radiographie de la clavicule et du poignet, et une radio panoramique de la dentition. L'âge de l'intéressé est déterminé sur la base des mesures ainsi effectuées. La fourchette d'âge de l'intéressé est alors précisée dans un délai de quatorze

Mevrouw Faes wijst er op dat minister de minister van Justitie, mevrouw Turtelboom, op dit ogenblik het systeem van de *pro deo*'s aan het hervormen is. Het is misschien interessant indien de staatssecretaris zou nagaan of bij die herziening niet een aantal passende maatregelen kunnen genomen worden voor de juridische bijstand van de slachtoffers van mensenhandel.

Mevrouw De Block, staatssecretaris, antwoordt dat haar kabinet betrokken is bij de herziening van het *pro deo*-systeem wat betreft de verschillende beschermingsprocedures binnen haar bevoegdheidsdomein.

Punt 3.1., vierde streepje, geeft geen aanleiding tot bijzondere inhoudelijke opmerkingen. Een aantal leden stellen voor om het woord « vaker » te vervangen door het woord « gemakkelijker ».

Mevrouw Désir dient een amendement in die zin in. (amendement nr. 5, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

In dit verband zal het wetsvoorstel nr. 5-1215 van de heer Anciaux behandeld worden.

Over punt 3.2, eerste streepje, merkt de staatssecretaris op dat er al een speciale, kortere procedure bestaat voor niet begeleide minderjarige vreemdelingen en dit naar analogie van de slachtoffers van uitbuiting door diplomaten. Het openbaar ministerie kan daarbij een advies uitbrengen over de werkelijkheid van de economische exploitatie. Daardoor krijgt het slachtoffer recht op verblijf en toegang tot gespecialiseerde hulp.

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie vindt dat de tekst preciezer moet zijn, want een niet-begeleide minderjarige vreemdeling die geïdentificeerd wordt als een slachtoffer van de mensenhandel, wordt automatisch doorgestuurd naar een opvangcentrum, aangezien dit wettelijk verplicht is.

De administratieve follow-up van die niet-begeleide minderjarige vreemdelingen heeft plaats in de opvangcentra voor meederjarigen maar de opvang zelf heeft plaats in gespecialiseerde centra voor minderjarigen.

Mevrouw Faes vraagt meer informatie over de bepaling van de leeftijd van de minderjarigen. Er is gebleken dat een aantal personen ten onterechte beweren dat ze minderjarig zijn. Wat zijn de criteria om iemand aan een onderzoek te onderwerpen ?

De staatssecretaris antwoordt dat een onderzoek gebeurt als de verantwoordelijken van de DVZ twifelen aan de leeftijd van de minderjarige. Er gebeurt dan een drievoudig onderzoek: een radiografie van het sleutelbeen en de pols en een panoramische opname van de tanddoorbraak. Op grond van deze metingen wordt de leeftijd bepaald. Binnen de 14 dagen wordt uitsluitel gegeven over de

jours. Le bénéfice du doute est toujours accordé à l'intéressé. Une telle enquête est parfaitement justifiée, car des chiffres récents montrent que dans plus de 70% des cas douteux, l'intéressé est majeur. La minorité d'âge s'avère donc être un canal pour l'obtention d'un titre de séjour et il est important d'agir contre les abus pour que la protection des personnes véritablement mineures ne soit pas compromise.

M. Moureaux rappelle que le sujet traité ne concerne pas les règles générales en matière d'immigration. On étudie le cas particulier des victimes de traite des êtres humains. Les possibilités de fraude lui semblent minimes.

Mme Faes demande s'il existe des directives spécifiques pour les fonctionnaires chargés de signaler les cas douteux.

La secrétaire d'État répond qu'à l'Office des étrangers, il y a des fonctionnaires qui sont spécialement chargés d'accueillir les mineurs. Ils ont reçu une formation spécifique à cet effet. Ils se fient essentiellement à leur expérience pour déterminer s'il y a lieu de demander une enquête pour certains cas douteux. Il est clair toutefois que l'enquête proprement dite s'appuie sur des critères scientifiques et non sur une présomption.

Mme Douifi pense que dans le cadre de l'examen de cette résolution et des propositions de loi y afférentes, la commission doit aussi veiller à ce que des informations puissent être collectées sur les réseaux de traite des êtres humains. Il faut mettre la prise en charge et l'accompagnement des mineurs à profit pour chercher à obtenir des informations en vue de la détection des réseaux de traite des êtres humains. Les accompagnants jouissent d'une position de confiance et sont donc bien placés pour recueillir de telles informations. Cet aspect bénéficie-t-il de toute l'attention voulue et qu'advient-il, le cas échéant, des informations obtenues ?

Mme De Block indique que les spécialistes de l'Office des étrangers veillent à mettre l'accent sur cet aspect dans le cadre de la formation qu'ils dispensent au personnel des centres d'accueil. Elle précise toutefois que c'est aux parquets et à la police qu'il revient d'enquêter sur les réseaux de traite d'êtres humains et qu'elle doute qu'ils prennent contact avec le personnel d'accompagnement des centres.

Mme Désir comprend bien qu'il est sans doute plus facile et plus rapide d'obtenir un titre de séjour via la procédure MENA. Ceci fait précisément que beaucoup de victimes mineures n'entrent pas dans la procédure de protection des victimes de la traite des êtres humains.

leeftijdsmarge van de persoon. In elk geval wordt telkens het voordeel van de twijfel gegeven. Een dergelijk onderzoek is volkomen gerechtvaardigd want uit recente cijfers blijkt dat in meer dan 70% van de twijfelgevallen de persoon meerderjarig is. De minderjarigheid blijkt dus een kanaal te zijn voor het verkrijgen van een verblijfstitel en het is van belang om op te treden tegen misbruiken zodat de bescherming van wie echt minderjarig is niet in het gedrang komt.

De heer Moureaux herinnert eraan dat het hier behandelde onderwerp niet gaat over de algemene regels inzake immigratie. We bestuderen hier het aparte geval van slachtoffers van de mensenhandel. Daar is niet veel ruimte voor fraude.

Mevrouw Faes vraagt of er specifieke richtlijnen zijn voor de ambtenaren die de twijfelgevallen moeten melden.

De staatssecretaris antwoordt dat er in de DVZ gespecialiseerde ambtenaren zijn die de minderjarigen opvangen. Zij hebben een specifieke opleiding genoten. Het is vooral op basis van hun ervaring dat zij twijfelgevallen laten onderzoeken. Het onderzoek gebeurt echter op basis van wetenschappelijke criteria en niet op basis van een vermoeden.

Mevrouw Douifi meent dat deze commissie, met deze resolutie en de te onderzoeken wetsvoorstellen, er ook moet naar streven dat er informatie wordt ingewonnen over de netwerken van mensenhandel. De opvang en begeleiding van minderjarigen moeten er volgens haar ook op gericht zijn om de netwerken van mensenhandel te kunnen opsporen. De begeleiders genieten een vertrouwenspositie en zijn goed geplaatst om informatie te krijgen. Wordt hier de nodige aandacht aan besteed en gebeurt er iets met die informatie ?

Mevrouw De Block antwoordt dat bij de opleiding van het personeel in de opvangcentra door de specialisten van de DVZ daar de nodige aandacht wordt geschonken. Het onderzoek van de netwerken van mensensmokkelaars gebeurt echter door de parketten en de politie en zij betwijfelt of deze laatsten de begeleiders in de centra contacteren.

Mevrouw Désir begrijpt dat het zeker gemakkelijker en sneller gaat om een verblijfsvergunning te krijgen via de NBMV-procedure. Daardoor komt het dat voor veel minderjarige slachtoffers niet de procedure van bescherming voor slachtoffers van mensenhandel wordt gevolgd.

Ceci prouve, à son sens, que le statut de protection des victimes de la traite n'est pas adaptée au cas spécifique des mineurs. Les auditions du centre Esperanto notamment ont démontré qu'il y avait un grand problème d'orientation de ces mineurs. Ainsi, de nombreux mineurs, mal identifiés par les services officiels, se retrouvent dans les centres fédéraux de Steenokkerzeel ou Neder-Over-Heembeek qui ne sont pas adaptés à leur accueil. Il y a un réel malaise sur la prise en charge et la protection des MENA, surtout lorsqu'ils sont victimes de traite des êtres humains.

Le représentant du ministre de la Justice partage l'analyse selon laquelle l'identification et la protection du mineur méritent une attention particulière. Cet aspect avait été souligné tant dans les recommandations du rapport 5-1073 du Sénat que dans le plan d'action du gouvernement. C'est à la suite de cela que Fedasil a été amené à donner les formations dans les centres d'accueil spécialisés afin que le personnel de ces centres soit sensibilisé à l'accueil et au renvoi de mineurs potentiellement victimes de la traite des êtres humains. Une première évaluation de ces formations sera réalisée en décembre 2012.

Au niveau de la cellule interdépartementale, on procède à une évaluation de l'application de la circulaire multidisciplinaire de 2008, spécifiquement sur l'aspect des mineurs. Des entretiens ont eu lieu avec des policiers, des magistrats et des tuteurs afin de connaître leur perception et leur degré d'information sur la traite des êtres humains. Les modifications nécessaires seront apportées par la suite.

Concernant le point 3.2, deuxième tiret, M. Deprez souhaite faire une analogie avec la France qui a créé un dispositif d'ordonnances de protection. Ce dispositif concerne plus spécifiquement les victimes de violences conjugales. Bien souvent, l'épouse n'ose pas porter plainte, tant et si bien qu'on ne sait pas prendre de mesures de protection en sa faveur.

Il propose que l'on réfléchisse à une procédure spécifique qui, face à des victimes terrorisées n'osant pas porter plainte, permettrait malgré tout de leur accorder le bénéfice de la protection.

Mme De Block rappelle que l'on met déjà tout en œuvre, dans le cadre de la politique actuelle, pour offrir aux personnes concernées une protection et un accompagnement adéquats. L'on demande à présent de protéger également des personnes qui ne demandent pas de protection.

M. Deprez souligne qu'il s'agit de personnes qui sont terrorisées et qui n'osent pas porter plainte parce qu'elles craignent des représailles.

Volgens haar bewijst dit dat het statuut voor de bescherming van slachtoffers van mensenhandel niet aangepast is aan het aparte geval van de minderjarigen. De hoorzittingen van het Esperanto-centrum tonen aan dat er een groot probleem is wat de doorstroming van die jongeren betreft. Zo komen veel jongeren, omdat ze door de officiële diensten slecht geïdentificeerd worden, terecht in de federale centra van Steenokkerzeel of Neder-Over-Heembeek, die niet in hun opvang gespecialiseerd zijn. Er is echt een probleem wat de opvang en bescherming van de NBMV betreft, vooral als ze het slachtoffer zijn van mensenhandel.

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie is het eens met de analyse die zegt dat de identificatie en de bescherming van minderjarigen specifieke aandacht vergen. Dit aspect was al benadrukt, zowel in de aanbevelingen van verslag 5-1073 van de Senaat, als in het actieplan van de regering. Hierdoor heeft Fedasil besloten om de opleidingen te verzorgen in de gespecialiseerde opvangcentra, om het personeel van die centra voor te bereiden op de opvang en de terugzending van minderjarigen die mogelijk het slachtoffer waren van mensenhandel. In december 2012 worden die opleidingen voor het eerst geëvalueerd.

Op het niveau van de interdepartementale cel wordt de toepassing geëvalueerd van de multidisciplinaire omzendbrief uit 2008 en wel specifiek op het punt van de minderjarigen. Er hebben gesprekken plaatsgevonden met politieagenten, magistraten en voogden, om na te gaan hoe zij de mensenhandel aanvoelen en wat zij erover weten. Naderhand zullen dan de nodige aanpassingen aangebracht worden.

Wat punt 3.2., tweede streepje, betreft, wijst de heer Deprez op een analogie met Frankrijk, dat een aantal beschikkingen voor bescherming heeft getroffen. Die beschikkingen betreffen vooral de slachtoffers van partnergeweld. Vaak durft de vrouw geen klacht indienen en kan men dus geen beschermingsmaatregelen treffen.

Hij stelt voor dat men nadenkt over een specifieke procedure waarmee men, zelfs wanneer het gaat om doodsbanige slachtoffers die geen klacht durven neerleggen, toch beschermende maatregelen kan treffen.

Mevrouw De Block herinnert er aan dat het huidige beleid reeds alle moeite doet om mensen de gepaste bescherming en begeleiding te bieden. Nu vraagt men dat er ook mensen zouden worden beschermd die geen bescherming vragen.

De heer Deprez onderstreept dat het gaat om mensen die doodsbang zijn en die geen klacht durven indienen omdat ze vergelding vrezen.



Mme Douifi estime qu'on ne peut quand même pas prendre le risque d'octroyer un statut sans qu'il ne faille communiquer les informations essentielles justifiant l'octroi du statut. Cela créerait très vite un nouvel appel d'air, qui augmenterait encore le nombre de victimes. L'intervenante ne croit pas que les victimes ignorent les procédures. Il est vrai qu'il faut accorder encore davantage d'attention à l'accompagnement des victimes dans le cadre de l'octroi d'un statut adapté, mais cela n'apporterait rien d'octroyer des statuts sans contrepartie pour les pouvoirs publics. Ce serait au contraire inviter les trafiquants d'êtres humains à abuser de ce statut.

Mme Désir estime que la proposition de résolution va plus loin que la volonté de créer une procédure où le mineur ne devrait pas collaborer. Notre statut de protection est précisément fondé sur la volonté de coopérer. Mais, on se rend compte que les mineurs ont du mal à entrer dans cette procédure, souvent parce qu'ils redoutent de voir porter plainte contre leurs propres parents, par exemple. Mener une réflexion autour d'une adaptation du statut pour les mineurs n'est donc pas inutile.

M. Moureaux estime qu'une réflexion est effectivement nécessaire dans cette matière très délicate.

En ce qui concerne le point 3.2, 4<sup>e</sup> tiret, les membres décident de supprimer le mot « trois » pour plus de clarté. Il n'est en effet pas exclu qu'à l'avenir d'autres centres d'accueil voient le jour.

Mme Désir dépose un amendement dans ce sens (amendement n<sup>o</sup> 6, doc. Sénat, n<sup>o</sup> 5-1701/2).

Le point 3.3 (Pour les structures d'accueil des victimes) donne lieu à plusieurs observations.

M. Moureaux ne perçoit pas bien le but de la création d'un centre d'accueil d'urgence.

Mme Désir rappelle que la loi prévoit une période de réflexion de quarante-cinq jours lorsqu'une nouvelle victime de la traite des êtres humains est prise en charge. La victime doit alors être accueillie dans les centres spécialisés. Mais cette procédure fait également l'objet d'abus. Certaines victimes ont des antécédents judiciaires ou sont placées dans un centre d'accueil pour retrouver la trace d'autres victimes. Pour la sécurité des victimes déjà prises en charge, il est dès lors préférable de placer les nouveaux accueillis dans une structure d'accueil distincte pendant cette première période. L'intervenante souligne que ce problème a été soulevé par des centres d'accueil au cours de l'audition (doc. Sénat, n<sup>o</sup> 4-1631/1).

La secrétaire d'État, Mme De Block, rappelle le coût que représente une nouvelle structure d'accueil dis-

Mevrouw Douifi meent dat we toch niet het risico kunnen lopen dat men een statuut zou verlenen zonder dat de essentiële informatie wordt verstrekt op basis waarvan dat statuut zou moeten worden gegeven. Dat zal binnen de kortste keren leiden tot het creëren van een nieuwe aantrekkingspool waarmee nieuwe slachtoffers zullen worden gemaakt. Zij gelooft niet dat de procedures bij de slachtoffers niet gekend zijn. Weliswaar moet er nog meer aandacht worden besteed aan de begeleiding van de slachtoffers naar een gepast statuut maar statuten verstrekken zonder dat de overheid daar in ruil iets voor terug krijgt heeft geen enkele meerwaarde. Dat zou een uitnodiging zijn voor de mensenhandelaars om misbruik te maken van dit statuut.

Mevrouw Désir meent dat het voorstel van resolutie verder gaat dan het instellen van een procedure waaraan minderjarigen niet moeten meewerken. Ons beschermingsstatuut stoelt net op de wil om mee te werken. Maar we beseffen dat minderjarigen het moeilijk hebben met deze procedure, vaak omdat zij vrezen dat zij bijvoorbeeld hun eigen ouders zullen moeten aanklagen. Het is dus niet overbodig om na te gaan hoe het statuut kan worden aangepast voor minderjarigen.

De heer Moureaux beaamt dat er over deze heel delicate aangelegenheid nagedacht moet worden.

Wat punt 3.2., vierde streepje, betreft, beslissen de leden het woord « drie » duidelijkheidshalve te schrappen. Het is immers niet uitgesloten dat in de toekomst andere opvangcentra worden opgericht.

Mevrouw Désir dient een amendement in die zin in (amendement nr. 6, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

Over punt 3.3 (Inzake de opvangstructuren voor de slachtoffers) worden de volgende opmerkingen gemaakt.

De heer Moureaux begrijpt niet goed wat het doel is van de oprichting van een noodopvangcentrum.

Mevrouw Désir herinnert er aan dat er, wanneer een nieuw slachtoffer van mensenhandel wordt opgevangen, er door de wet een reflectieperiode is van vijfenveertig dagen is voorzien. De gespecialiseerde centra moeten het slachtoffer dan opvangen. Er bestaan echter ook misbruiken van deze procedure. Sommige slachtoffers hebben gerechtelijke precedentes, anderen worden in de opvangcentra geplaatst om andere slachtoffers op te sporen. Voor de veiligheid van de reeds opgevangen slachtoffers veiligheid is het daarom beter om in die eerste periode de nieuw opgevangen in een aparte opvangstructuur onder te brengen. Zij wijst er op dat dit probleem door de opvangcentra is opgeworpen tijdens de hoorzitting (stuk Senaat, nr. 4-1631/1).

De staatssecretaris, mevrouw De Block, herinnert aan de kost die een nieuwe, aparte opvangstructuur

tincte. Une structure d'accueil permanente requiert le recrutement de six personnes pour la prestation d'un équivalent temps plein. Mme De Block souligne qu'elle n'a, sur le fond, aucune objection à formuler contre la recommandation; elle souhaite seulement attirer l'attention sur l'impact budgétaire.

Elle indique qu'elle travaille actuellement à l'élaboration d'un arrêté royal visant à mettre au point un financement structurel pour les trois centres spécialisés dans l'accueil des victimes de la traite des êtres humains.

M. Moureaux propose de maintenir la recommandation sans que la commission se prononce sur la création d'un nouveau centre.

La commission se rallie à cette proposition.

Mme Désir dépose un amendement en ce sens (amendement n° 7, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

La secrétaire d'État souscrit pleinement à la recommandation relative au financement structurel des centres. Elle prépare un arrêté royal à ce sujet. Le financement n'est cependant pas encore bouclé.

Concernant la recommandation relative à la représentation des centres d'accueil spécialisés au sein de la Cellule interdépartementale de coordination, la secrétaire d'État précise qu'il existe déjà un accord de principe à ce sujet mais que les modalités pratiques doivent encore être réglées.

#### *Point 4*

M. Moureaux demande une précision concernant le premier tiret du point 4.1. Qu'entend-on par la création d'une « capacité de recherche multidisciplinaire nationale » ?

M. Claes demande s'il ne serait pas préférable de parler d'une cellule d'enquête multidisciplinaire.

La secrétaire d'État, Mme De Block, souligne qu'une enquête sur un réseau de traite des êtres humains est toujours multidisciplinaire. C'est une collaboration entre la police, les services sociaux, l'Office des étrangers et parfois même la Sûreté de l'État. L'intervenante a des observations à formuler concernant la création d'une structure intermédiaire supplémentaire. Cela risque de nuire à l'efficacité des services.

Mme Désir dépose un amendement (amendement n° 8, doc. Sénat, n° 5-1701/2) qui vise à donner suite aux différentes observations formulées, mais elle précise que la recommandation proposée est basée sur l'audition de M. Bontinck, chef de la cellule « traite des êtres humains » de la direction générale de la

vergt. Een permanente opvangstructuur vergt voor de inzet van een voltijdsequivalent de aanwerving van zes personen. Zij benadrukt dat zij geen enkel bezwaar heeft tegen de grond van de aanbeveling zelf maar wenst enkel te wijzen op de budgettaire implicaties.

Zij wijst er op dat zij op dit ogenblik werkt aan een koninklijk besluit waarin een structurele financiering wordt gezocht voor de drie centra, gespecialiseerd in de opvang van de slachtoffers van mensenhandel.

De heer Moureaux stelt voor dat de aanbeveling behouden blijft zonder dat de commissie zich uitsprekt over de oprichting van een nieuw centrum.

De commissie is het eens met dit voorstel.

Mevrouw Désir dient een amendement in dat hieraan tegemoet komt (amendement nr. 7, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

De aanbeveling over de structurele financiering van de centra wordt door de staatssecretaris volledig onderschreven. Zij bereidt hierover een koninklijk besluit voor. De financiering is evenwel nog niet rond.

Over de aanbeveling betreffende de vertegenwoordiging van de gespecialiseerde opvangcentra in de Interdepartementale Coördinatiecel preciseert de staatssecretaris dat hierover reeds een principiële akkoord bestaat maar dat de concrete regeling nog moet worden uitgewerkt.

#### *Punt 4*

De heer Moureaux vraagt een precisering over het eerste streepje van 4.1. Wat bedoeld met het tot stand brengen van een « nationale multidisciplinaire onderzoekscapaciteit ».

De heer Claes vraagt of het niet beter is te spreken van een multidisciplinaire onderzoekscel.

Staatssecretaris De Block wijst er op dat een onderzoek naar een netwerk van mensenhandel altijd multidisciplinair is. Het gaat over een samenwerking tussen politie, sociale diensten, DVZ en wellicht ook de Veiligheid van de Staat. Zij heeft haar bedenkingen bij het creëren van een bijkomende tussenstructuur. Dit kan wegen op de efficiëntie van de diensten.

Mevrouw Désir dient een amendement in (amendement nr. 8, stuk Senaat, nr. 5-1701/2) dat tegemoet komt aan de verschillende opmerkingen maar zij wijst er op dat deze aanbeveling gebaseerd is op de hoorzitting met de heer Bontinck, diensthoofd van de cel mensenhandel van de federale gerechtelijke

police judiciaire fédérale (doc. Sénat, n° 5-1073/1). Ce dernier a souligné l'importance de la coopération et de la coordination entre les divers acteurs de terrain et la nécessité de renforcer celles-ci.

M. Moureaux s'interroge à propos de la fixation de normes minimales de qualité, telle qu'elle est recommandée au deuxième tiret du point 4.1. Est-ce à dire que de telles normes n'existeraient pas à l'heure actuelle ?

Mme Désir indique que les auditions ont montré la nécessité de formuler des directives en ce qui concerne, par exemple, les éléments que la police doit faire figurer dans les procès-verbaux, les différentes étapes à suivre dans la procédure, la standardisation des enquêtes, etc. Ces directives devraient être reprises parmi celles du Collège des procureurs généraux.

M. Deprez estime que la formulation de la recommandation donne à penser qu'il n'existe pas de normes en ce qui concerne les enquêtes en matière de traite des êtres humains et que la police patauge. C'est pourquoi il demande que l'on parle plutôt de « normes ou de procédures communes ».

Afin de donner suite aux observations des membres, Mme Désir dépose un amendement (amendement n° 9, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

En ce qui concerne le rôle de coordination du parquet fédéral lors d'enquêtes supralocales (point 4.1., troisième tiret), M. Deprez demande si le rôle spécifique du parquet fédéral n'est pas justement d'assurer la coordination lors de pareilles enquêtes. C'est pourquoi il propose de supprimer la référence à l'échelon supralocal. Il demande également que l'on améliore la rédaction du texte.

Mme Désir dépose un amendement afin de donner suite à ces observations (amendement n° 10, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

En ce qui concerne le deuxième tiret du point 4.2, M. Deprez demande pourquoi la recommandation vise spécifiquement la police judiciaire fédérale de Bruxelles.

Mme Scholliers, représentante du ministre de l'Intérieur, souligne l'impact budgétaire de cette recommandation. Le gouvernement peut difficilement prendre l'engagement d'accroître les effectifs pour y donner suite.

Mme Désir précise qu'il est apparu lors des auditions que le manque d'effectifs se fait surtout sentir à Bruxelles. Bruxelles sert de base d'opérations à de nombreux réseaux de traite des êtres humains. On observe aussi que le phénomène de la prostitution et du transport des victimes y revêt une ampleur plus grande que dans d'autres villes.

politie (stuk Senaat, nr. 5-1073/1). Hij benadrukte het belang van de samenwerking en de coördinatie tussen de verschillende actoren op het terrein die nog onvoldoende is.

Over de vastlegging van de minimale kwaliteitsnormen (4.1 tweede streepje) vraagt de heer Moureaux zich af of er vandaag dan geen minimale kwaliteitsnormen zijn.

Mevrouw Désir wijst er op dat uit de hoorzittingen is gebleken dat er richtlijnen moeten komen over, bijvoorbeeld, wat door de politie in een proces-verbaal moet worden opgenomen, welke de te volgen procedurestappen zijn, de standaardisering van de onderzoeken, enz ... Dergelijke richtlijnen zouden onder meer moeten worden opgenomen in de richtlijnen van het college van procureurs-generaal.

De heer Deprez meent dat de formulering van de aanbeveling de indruk geeft dat er op dit ogenblik geen normen bestaan op het vlak van mensenhandel en dat de politie maar wat aanmoddert. Daarom vraagt hij dat er zou worden gesproken van « gemeenschappelijke normen of procedures ».

Om tegemoet te komen aan de opmerkingen van de leden dient mevrouw Désir een amendement in (amendement nr. 9, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

Over de coördinerende rol van het federale parket bij supralokale onderzoeken (4.1 derde streepje) vraagt de heer Deprez of het niet precies de specifieke rol is van het federaal parket om de coördinatie te verzekeren bij dergelijke onderzoeken. Hij stelt daarom voor om die verwijzing naar het supralokale te schrappen. Hij vraagt ook dat de tekst redactioneel zou verbeterd worden.

Mevrouw Désir dient een amendement in om aan die opmerkingen tegemoet te komen (amendement nr. 10, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

Over het punt 4.2, tweede streepje vraagt de heer Deprez waarom de aanbeveling specifiek gericht is op de Brusselse gerechtelijke politie.

Mevrouw Scholliers, vertegenwoordiger van de minister van Binnenlandse Zaken, wijst op de budgettaire impact van deze aanbeveling. De regering kan zich er moeilijk toe verbinden om hiervoor meer personeel in te zetten.

Mevrouw Désir wijst er op dat er uit de hoorzittingen is gebleken dat de gebrekkige personeelscapaciteit zich vooral in Brussel laat voelen. Vele netwerken van mensenhandelaars opereren vanuit Brussel dat als uitvalsbasis dient voor deze netwerken. Ook de schaalgrootte van de prostitutie en het transport van de slachtoffers is groter dan in andere steden.

La secrétaire d'État, Mme De Block, indique que le problème de la traite des êtres humains ne se cantonne certainement pas aux frontières de Bruxelles.

Mme Désir dépose un amendement afin de donner suite à cette observation (amendement n° 11, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

Le point 4.3 donne lieu à plusieurs observations.

Ainsi, en ce qui concerne le deuxième tiret, M. Deprez se demande pourquoi on recommande de centraliser l'ensemble des dossiers relatifs à des faits de traite des êtres humains à l'échelle de la province.

Mme Désir répond que cette approche a fait ses preuves en Flandre orientale.

Le collaborateur de la ministre de la Justice se demande dans quelle mesure l'expérience d'une province peut être généralisée.

M. Moureaux pense qu'une telle approche permet assurément de réaliser des économies d'échelle.

Une collaboratrice du ministre de l'Intérieur rappelle qu'il y a lieu de tenir compte de la circulaire COL1/2007, qui recommande de désigner des magistrats de référence dans chaque arrondissement judiciaire. Il revient au Collège des procureurs généraux de dire s'il est souhaitable de généraliser l'expérience menée à Gand.

Elle souligne également qu'il convient de tenir compte de la réforme du paysage judiciaire actuellement en préparation.

Mme Désir dépose un amendement visant à supprimer cette recommandation (amendement n° 12, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

En ce qui concerne les troisième et quatrième tirets, la commission décide de renforcer ces recommandations.

Mme Désir dépose deux amendements afin de donner suite à cette remarque (amendements n° 13 et 14, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

Quant au sixième et dernier tiret du point 4.3, la secrétaire d'État préconise de formuler cette recommandation avec prudence. Il faut éviter qu'une publicité excessive entraîne la nullité de la procédure.

Mme Désir comprend bien cette remarque, mais elle rappelle que cette recommandation figure également dans le plan d'action du gouvernement. Pendant les auditions, le manque de publicité à propos des condamnations en matière de traite des êtres humains a été dénoncé à plusieurs reprises. Par conséquent, les

De staatssecretaris, mevrouw De Block, wijst er op dat het probleem van de mensenhandel zich zeker niet tot Brussel beperkt.

Mevrouw Désir dient een amendement in om aan die opmerking tegemoet te komen (amendement nr. 11, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

Over het punt 4.3 worden de volgende opmerkingen gemaakt.

Wat het tweede streepje betreft, vraagt de heer Deprez zich af waarom wordt aanbevolen om feiten van mensenhandel op het niveau van de provincie te centraliseren.

Mevrouw Désir wijst er op dat deze aanpak in Oost-Vlaanderen zijn efficiëntie heeft bewezen.

De medewerker van de minister van Justitie vraagt zich in welke mate de ervaring van één provincie mag veralgemeend worden.

De heer Moureaux wijst er op dat een dergelijke aanpak ongetwijfeld schaalvoordelen biedt.

Een medewerkster van de minister van Binnenlandse Zaken herinnert er aan dat er moet rekening worden gehouden met de COL1/2007 die bepaalt dat er in elk gerechtelijk arrondissement referentiemagistraten moeten worden aangeduid. Het is aan het College van procureurs-generaal om te bepalen of het wenselijk is of deze ervaring uit Gent dient veralgemeend te worden.

Zij wijst er ook op dat er moet worden rekening gehouden met de hervorming van het gerechtelijk landschap zoals die thans wordt voorbereid.

Mevrouw Désir dient een amendement in dat er toe strekt deze aanbeveling te schrappen (amendement nr. 12, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

Wat het derde en vierde streepje betreft beslist de commissie om deze aanbevelingen te versterken.

Mevrouw Désir dient een amendement in om aan die opmerking tegemoet te komen (amendementen nrs. 13 en 14, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

Over het zesde en laatste streepje van 4.3 maant de staatssecretaris aan tot voorzichtigheid in de formulering van de aanbeveling. Men moet opletten dat overmatige publiciteit niet leidt tot nietigheid van de procedure.

Mevrouw Désir heeft weliswaar begrip voor deze opmerking maar wijst er op dat dit ook in het Actieplan van de regering is opgenomen. Tijdens de hoorzittingen is verschillende keren het gebrek aan publiciteit aangeklaagd van veroordelingen inzake mensenhandel. Daardoor wordt er te weinig aandacht

succès rencontrés à l'occasion de poursuites pénales en matière de traite des êtres humains font l'objet de trop peu d'attention.

Elle dépose un amendement tendant à clarifier la recommandation et à éviter qu'une publicité inadaptée conduite à la nullité des enquêtes judiciaires (amendement n° 15, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

#### Point 5

En ce qui concerne le deuxième tiret de cette recommandation, la secrétaire d'État souligne que d'autres instances internationales (par exemple, l'OIM) sont également étroitement associées à l'accueil des victimes de la traite des êtres humains en cas de retour dans leur pays d'origine et que la Commission européenne n'a aucune obligation dans ce domaine.

Mme Désir dépose un amendement afin de donner suite à cette observation (amendement n° 16, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

En ce qui concerne le huitième tiret de la recommandation n° 5, qui plaide pour la création d'un service européen autonome d'inspection sociale, la secrétaire d'État se demande s'il ne vaudrait pas mieux insister sur la coopération. Le savoir-faire à réunir pour pouvoir doter un tel service d'un personnel *ad hoc* rend une telle recommandation totalement illusoire.

Mme Désir dépose un amendement visant à supprimer cette recommandation (amendement n° 17, doc. Sénat, n° 5-1701/2).

### III. VOTES

Les amendements n° 1 à 17, ainsi que l'ensemble de la résolution ainsi amendée, ont été adoptés à l'unanimité par les 9 membres présents.

À la suite de ce vote, la proposition de résolution relative à la lutte contre la traite des êtres humains de MM. Dirk Claes et Jan Durnez (doc. Sénat, n° 5-712/1) devient sans objet.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

*La rapporteuse,*  
Lieve MAES.

*Le président,*  
Philippe MOUREAUX.

besteed aan de successen inzake strafrechtelijke vervolging van mensenhandel.

Zij dient een amendement in om de aanbeveling te verduidelijken en om te voorkomen dat ongepaste publiciteit zou leiden tot nietigheid van de gerechtelijke onderzoeken (amendementen nr. 15, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

#### Punt 5

Over het tweede streepje van deze aanbeveling wijst de staatssecretaris er op dat er nog andere internationale instanties nauw betrokken zijn bij de opvang in het thuisland van slachtoffers van mensenhandel (IOM, bijvoorbeeld) en dat de Europese Commissie geen verplichtingen heeft op dit vlak.

Mevrouw Désir dient een amendement in om aan die opmerking tegemoet te komen (amendement nr. 16, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

Over het achtste streepje van de aanbeveling nr. 5, waarin gepleit wordt voor een autonome Europese dienst voor sociale inspectie, vraagt de staatssecretaris zich af of er niet beter kan worden aangedrongen op samenwerking. De *know how* die moet worden bijeengebracht om een dergelijke dienst te bestaffen maakt dat een dergelijke aanbeveling volstrekt illusoir is.

Mevrouw Désir dient een amendement in dat er toe strekt deze aanbeveling te schrappen (amendement nr. 17, stuk Senaat, nr. 5-1701/2).

### III. STEMMINGEN

De amendementen 1 tot en met 17, evenals de aldus geamendeerde resolutie in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden;

Ingevolge deze stemming vervalt het voorstel van resolutie over de strijd tegen de mensenhandel van de heren Dirk Claes en Jan Durnez (stuk Senaat, nr. 5-712/1).

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*  
Lieve MAES.

*De voorzitter,*  
Philippe MOUREAUX.